

ANUARIO ESPAÑOL
DE DERECHO
INTERNACIONAL
PRIVADO

Respaldado por el colectivo de profesores españoles de Derecho internacional privado y por operadores jurídicos procedentes de la magistratura, abogacía y cuerpos de la Administración del Estado, el propósito de este Anuario es ofrecer a la comunidad jurídica española con carácter anual todo el panorama teórico y práctico que afecta al tráfico privado externo vinculado con nuestro país: arbitraje comercial, Derecho de los negocios, Derecho del trabajo y de la Seguridad Social, Derecho penal, Derecho procesal, nacionalidad, extranjería, familia y sucesiones, inversiones exteriores y control de cambios, nacionalidad y persona y estado civil. Panorama que será el punto de referencia de la creación doctrinal y de la práctica española en los colectivos ius-internacional-privatistas de otros países.

Para ello la presente publicación se estructura en distintas secciones que se inician con un ambicioso título doctrinal donde se recogen las contribuciones científicas más relevantes procedentes de autores españoles y extranjeros, sometidas con carácter previo a un exhaustivo control por parte de los miembros del Consejo editorial especializados en las mismas.

Asimismo, cada tomo mantiene una marcada preocupación por resaltar las cuestiones prácticas más acuciantes para España, las reformas legislativas e incorporación de convenios internacionales suscritos por nuestro país y el estudio profundo y crítico de la doctrina de la jurisprudencia y de la práctica administrativa española. Y ello, junto a la información puntual de la labor codificadora que se realiza en los distintos foros internacionales. Incluye, además de las secciones fijas, un conjunto sistematizado de contribuciones de carácter monográfico basado o en reformas de sistemas o en problemas relevantes en el plano científico y una relación sistematizada y comentada por volumen de varios centenares de decisiones de nuestros tribunales y de toda la bibliografía aparecida en el año cuya crónica cubre el Anuario.

El Anuario ha sido reconocido por la comunidad jurídica internacional en términos sumamente elogiosos y está siendo valorado muy positivamente por las agencias de evaluación de la investigación científica de las Comunidades Autónomas. Dicho reconocimiento quedó refrendado por el CINDOC del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Los autores habrán de atenerse a las siguientes normas editoriales:

Sólo se publicarán trabajos originales e inéditos y en español. Como criterio general, la extensión de los trabajos no deberá exceder de 35 páginas (200 KB) tratándose de artículos; 15 páginas (85 KB) en comentarios jurisprudenciales y legislativos, y 10 páginas (50 KB) en el caso de reseñas bibliográficas. Cada trabajo deberá ir acompañado con un resumen en español y en inglés de no más de 200 palabras cada uno y de 5 palabras clave en ambos idiomas. Todo material será sometido a dictamen para su publicación. El resultado del mismo se comunicará dentro de los 15 días siguientes a la fecha de reunión del Consejo Editorial.

Las pruebas que el Anuario envíe al autor deberán ser corregidas y enviadas por éste en un plazo no mayor a diez días a partir de su fecha de recepción. Las correcciones que el autor haga sólo podrán referirse a detalles de forma, por lo que no se aceptarán modificaciones de fondo o derivadas de los cambios legislativos ocurridos con posterioridad a la fecha del envío del original a la revista. De no devolverse las pruebas en el plazo indicado se entenderá que éstas han sido aceptadas.

Los trabajos deberán ser enviados a la siguiente dirección:

Iprolex, S.L.,
Mártires Oblatos, 19, bis
28224 Pozuelo de Alarcón, Madrid (España)
o al siguiente correo electrónico: iprolex@iprolex.com

En la web del Anuario (<http://www.aedipr.com>) se detalla la información sobre el proceso de evaluación y selección de manuscritos empleados, los criterios, procedimientos y plan de revisión por parte de los evaluadores.

ANUARIO ESPAÑOL DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO*

PRECIOS AÑOS 2000 a 2006: 105 €CADA TOMO
PRECIO AÑO 2007 110,00 €
PRECIO AÑO 2008 115,00 €
PRECIO AÑO 2009 120,00 €

IVA no incluido. Se añadirán los gastos de correo

* Consultar en <http://www.aedipr.com> las ofertas por la adquisición completa de la colección.

ANUARIO ESPAÑOL
DE DERECHO
INTERNACIONAL
PRIVADO

TOMO IX

Iprolex
2009

Edición:

Iprolex, S.L.

Mártires Oblatos, 19, bis
28224 Pozuelo, Madrid (España)
Teléfono: (34) 91 709 00 65
Fax: (34) 91 709 00 66
e-mail iprolex@iprolex.com
<http://www.iprolex.com>

Redacción:

Profesora Dra. Patricia Orejudo Prieto de los Mozos
Departamento de Derecho internacional público y de Derecho
internacional privado
Facultad de Derecho, Universidad Complutense
Ciudad Universitaria
28040 Madrid (España)
Teléfono: (34) 91 394 55 87
Fax: (34) 91 394 55 37

Impresión:

Torreblanca Impresores

Paseo Imperial, 57
28005 Madrid (España)
Teléfono: (34) 91 365 20 07

Distribución:

Marcial Pons

Ediciones Jurídicas y Sociales, S.A.
San Sotero, 6,
28037, Madrid (España)
www.marcialpons.es

Web:

<http://www.aedipr.com>

ISBN: 84-931681-1-4 Obra completa

ISSN: 1578-3138

Depósito Legal: M-30684-2000

Impreso en España

Director

José Carlos Fernández Rozas
Catedrático de Derecho internacional privado de la
Universidad Complutense de Madrid

Comité científico

Bertrand Ancel
Professeur à l'Université Panthéon-Assas (Paris II)

Tito Ballarino
Professore ordinario di diritto internazionale
dell'Università di Padova

Jürgen Basedow
Director del Max-Planck-Institut für ausländisches und
internationales Privatrecht (Hamburgo)

Rodrigo Bercovitz Rodríguez-Cano
Catedrático de Derecho civil de la
Universidad Autónoma de Madrid

Alegría Borrás
Catedrática de Derecho internacional privado
de la Universitat de Barcelona

Nuria Bouza Vidal
Catedrática de Derecho internacional privado
de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona

Juan Antonio Carrillo Salcedo
Profesor Emérito de la Universidad de Sevilla

Marc Fallon
Professeur ordinaire à l'Université
catholique de Louvain

Rui M. de Gens Moura Ramos
Presidente del Tribunal Constitucional de Portugal

Leonel Perezniето Castro
Profesor de la Universidad Nacional de México

Evelio Verdera y Tuells
Profesor Emérito de Derecho mercantil de la
Universidad Complutense de Madrid

Consejo de redacción

Santiago Álvarez González (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Santiago de Compostela), **Juan José Álvarez Rubio** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad del País Vasco), **Rafael Arenas García** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universitat Autònoma de Barcelona), **Nerina Boschiero** (Prof.ssa Ordinaria, Università degli Studi di Milano), **Rodolfo Dávalos Fernández** (Profesor Principal de la Universidad de La Habana), **Pedro A. de Miguel Asensio** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad Complutense de Madrid), **Carlos A. Esplugues Mota** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Valencia), **Federico F. Garau Sobrino** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de las Islas Baleares), **Francisco J. Garcimartín Alférez** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid), **Alejandro Garro** (Professor of Law, Columbia Law School), **Toshiyuki Kono** (Professor of Faculty of Law, Universidad de Kyushu, Fukuoka/Japón), **Stefan Leible** (Catedrático de Derecho privado, Derecho internacional privado y Derecho comparado, Universität Bayreuth), **Pedro Martínez Fraga** (Lawyer at Squire Sanders & Dempsey LLP), **Guillermo Palao Moreno** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Valencia), **Pilar Rodríguez Mateos** (Catedrática de Derecho internacional privado de la Universidad de Oviedo) y **Sixto A. Sánchez Lorenzo** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Granada)

Secretaria

Patricia Orejudo Prieto de los Mozos
Profesora Titular de Derecho internacional privado
de la Universidad de Oviedo

Redactores

Elena Artuch Iriberry (Profesora Titular de la Universidad Complutense de Madrid), **M^a Victoria Cuartero Rubio** (Letrada del Tribunal Constitucional), **Fernando Esteban de la Rosa** (Profesor Titular de la Universidad de Granada), **Julio A. García López** (Profesor Titular de la Universidad Complutense de Madrid), **Katía Fach Gómez** (Profesora Titular de la Universidad de Zaragoza), **Miguel Gardiñes Santiago** (Profesor Titular de la Universitat Autònoma de Barcelona), **Pilar Jiménez Blanco** (Profesora Titular de la Universidad de Oviedo), **Aurelio López-Tarruella Martínez** (Profesor Titular de la Universidad de Alicante), **Cristian Oró Martínez** (Investigador Postdoctoral de la Universitat Autònoma de Barcelona), **Carmen Otero García-Castrillón** (Profesora Titular de la Universidad Complutense de Madrid), **Marta Requejo Isidro** (Profesora Titular de la Universidad de Santiago de Compostela) y **Benedetta Ubertazzi** (Università IULM di Feltre)

Comité evaluador de la calidad científica *

Paloma Abarca Junco (Catedrática de Derecho internacional privado de la UNED), **Pilar Blanco-Morales y Limones** (Catedrática de Derecho internacional privado de la Universidad de Extremadura), **Alfonso Luis Calvo Caravaca** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad Carlos III de Madrid), **Fernando Castedo Álvarez** (Abogado del Estado), **Bernardo M^a Cremades Sanz-Pastor** (Abogado), **Manuel Desantes Real** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Alicante), **José M^a Espinar Vicente** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Alcalá de Henares), **Luis Fernández de la Gándara** (Catedrático de Derecho mercantil de la Universidad Complutense de Madrid), **Joaquim-Joan Forner Delaygua** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universitat de Barcelona), **M^a Paz García Rubio** (Catedrática de Derecho civil de la Universidad de Santiago de Compostela), **Luis Garau Juaneda** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de las Islas Baleares), **Cristina González Beilfuss** (Catedrática de Derecho internacional privado de la Universidad de Barcelona), **Mónica Guzmán Zapater** (Catedrática de Derecho internacional privado de la Uned), **José Luis Iglesias Buhigues** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Valencia), **Antonio Ortiz-Arce de la Fuente** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad Complutense de Madrid), **José Manuel Otero Lastres** (Catedrático de Derecho mercantil de la Universidad de Alcalá de Henares), **Guillermo Palao Moreno** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad de Valencia), **Elisa Pérez Vera** (Magistrada del Tribunal Constitucional), **José Picón Martín** (Notario de Madrid), **Anna Quiñones Escámez** (Catedrática de Derecho internacional privado de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona), **Andrés Rodríguez Benot** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad Pablo Olavide de Sevilla), **Juan Sánchez Calero Guilarte** (Catedrático de Derecho mercantil de la Universidad Complutense de Madrid), **Ignacio Solís Villa** (Notario de Madrid), **Blanca Vilá Costa** (Catedrática de Derecho internacional privado de la Universidad Autónoma de Barcelona), **Ramón Viñas Farré** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universitat de Barcelona), **Miguel Virgós Soriano** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad Autónoma de Madrid), **Elena Zabalo Escudero** (Catedrática de Derecho internacional privado de la Universidad de Zaragoza), **Francisco Javier Zamora Cabot** (Catedrático de Derecho internacional privado de la Universidad Jaume I de Castellón)

* A los efectos de cumplimentar el apartado 21 de los criterios de calidad editorial Latindex.

Colaboran en el presente volumen

Alarcón Fidalgo, Joaquín
Álvarez González, Santiago
Andreeva Andreeva, Vésela
Añoveros Terradas, Beatriz
Arata Mori, Renzo
Arenas García, Rafael
Artuch Iriberry, Elena
Azcárraga Monzonis, Carmen
Beaumont, Paul
Blázquez Rodríguez, Irene
Bollo Arocena, María Dolores
Borrás, Alegría
Boschiero, Nerina
Boutin I., Gilberto
Carballo Piñeiro, Laura
Caro Gándara, Rocío
Casado Abarquero, Marta
Cordero Álvarez, Clara Isabel
Cunibertí, Gilles
De Lorenzo Segrelles, Manuel
De Miguel Asensio, Pedro A.
Desantes, Manuel
Elvira Benayas, María Jesús
Espiniella Menéndez, Ángel
Fernández Pérez, Ana
Fernández Rozas, José Carlos
Fuentes Camacho, Victor
García López, Julio A.
García-Mirete, Carmen María
Gardenes Santiago, Miguel
Gayán Rodríguez, Eloy
Gómez Jene, Miguel
Górriz López, Carlos
Iglesias Buhigues, José Luis
Jiménez Blanco, Pilar

Kono, Toshiyuki
Lafuente Sánchez, Raúl
Lara Aguado, Ángeles
López de Tejada Ruiz, María
López Martín, Ana Gemma
Lopez-Tarruella Martínez, Aurelio
Marchal Escalona, Nuria
Maseda Rodríguez, Javier
Michinel Álvarez, Miguel Ángel
Muñoz Fernández, Alberto
Núñez Zorrilla, María del Carmen
Orejudo Prieto de los Mozos, Patricia
Oró Martínez, Cristian
Otaegui Aizpurua, Idoya
Otero García-Castrillón, Carmen
Paradela Areán, Paula
Paredes Pérez, José Ignacio
Paz Lamela, Ramón Santiago
Poillot Peruzzetto, Sylvaine
Requejo Isidro, Marta
Rodríguez Benot, Andrés
Rodríguez-Uría Suárez, Isabel
Rueda Valdivia, Ricardo
Ruiz Sutil, Carmen
Sánchez Lorenzo, Sixto A.
Sancho Villa, Diana
Schack, Haimo
Soto Moya, Mercedes
Torremans, Paul L.C.
Ubertazzi, Benedetta
Upegui Villegas, Carolina
Uriondo de Martinoli, Amalia
Vinaixa Miquel, Mònica
Yürsel, Burcu
Zambrana Tévar, Nicolás

SUMARIO

	Pág.
<i>ESTUDIOS</i>	
Nerina BOSCHIERO LAS REGLAS DE COMPETENCIA JUDICIAL DE LA UNIÓN EUROPEA EN EL ESPACIO JURÍDICO INTERNACIONAL	35-65
Haimo SCHACK LA (INDEBIDA) ABOLICIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DE EXEQUÁTUR EN LA UNIÓN EUROPEA	67-81
Alegría BORRÁS LA CELEBRACION DE CONVENIOS INTERNACIONALES DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO ENTRE ESTADOS MIEMBROS DE LA UNION EUROPEA Y TERCEROS ES- TADOS	83-96
Ángel ESPINIELLA MENÉNDEZ DIMENSIÓN EXTERNA DEL DERECHO PROCESAL EUROPEO	97-114
Manuel DESANTES y José Luis IGLESIAS BUHIGUES HACIA UN SISTEMA DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO DE LA UNIÓN EUROPEA ..	115-128
Paul BEAUMONT y Burcu YÜRSEL LA REFORMA DEL REGLAMENTO DE BRUSELAS I SOBRE ACUERDOS DE SUMISIÓN Y LA PREPARACIÓN PARA LA RATIFICACIÓN POR LA UE DEL CONVENIO DE LA HAYA SOBRE ACUERDOS DE ELECCIÓN DE FORO	129-159
Paul L.C. TORREMANS EL EPLA Y LA PATENTE COMUNITARIA O EL ACUERDO SOBRE EL TRIBUNAL EUROPEO Y DE LA UE Y LA PATENTE DE LA UE: ¿UNA OPORTUNIDAD PARA DESHACERSE DE GAT / LUK Y DE LA COMPETENCIA EXCLUSIVA?	161-177
Sylvaine POILLOT PERUZZETTO LA INCIDENCIA DE LAS MODALIDADES DEL RECONOCIMIENTO DE DECISIONES EN EL ESPACIO JUDICIAL EUROPEO EN LA DUALIDAD ORDEN PÚBLICO NACIONAL / ORDEN PÚBLICO EUROPEO	179-199
Crístian ORÓ MARTÍNEZ CONTROL DEL ORDEN PÚBLICO Y SUPRESIÓN DEL EXEQUÁTUR EN EL ESPACIO DE LIBERTAD, SEGURIDAD Y JUSTICIA: PERSPECTIVAS DE FUTURO	201-224

Pilar JIMÉNEZ BLANCO	
ACCIONES DE RESARCIMIENTO POR INCUMPLIMIENTO DE LOS ACUERDOS DE ELECCIÓN DE FORO	225-248
Gilles CUNIBERTI y Marta REQUEJO ISIDRO	
CLÁUSULAS DE ELECCIÓN DE FORO: FÓRMULAS DE PROTECCIÓN	249-269
Patricia OREJUDO PRIETO DE LOS MOZOS	
LA INCOMPATIBILIDAD DE DECISIONES COMO MOTIVO DE DENEGACIÓN DE LA EJECUCIÓN DE LOS TÍTULOS EJECUTIVOS EUROPEOS	271-283
Beatriz AÑOVEROS TERRADAS	
EXTENSIÓN DE LOS FOROS DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR A DEMANDADOS DOMICILIADOS EN TERCEROS ESTADOS	285-306
Julio Antonio GARCÍA LÓPEZ	
REPERCUSIONES DE LA SENTENCIA DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA EUROPEO EN EL ASUNTO <i>SUNDELIND LÓPEZ</i> : ÁMBITO DE APLICACIÓN ESPACIAL DE LAS NORMAS DE COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL DE LA UNIÓN EUROPEA EN MATERIA DE SEPARACIÓN Y DIVORCIO	307-325
Benedetta UBERTAZZI	
LICENCIAS DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y REGLAMENTO COMUNITARIO SOBRE LA COMPETENCIA JUDICIAL	327-353
José Ignacio PAREDES PÉREZ	
LICENCIAS DE DERECHOS DE PROPIEDAD Y LAS ACCIONES COLECTIVAS EN EL REGLAMENTO "BRUSELAS I": UNA APROXIMACIÓN DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS INTERESES DE LOS CONSUMIDORES	355-371
Vésela ANDREEVA ANDREEVA	
LICENCIAS DE DERECHOS DE PROPIEDAD Y PROTECCIÓN DE LOS CONSUMIDORES EN EL REGLAMENTO BRUSELAS I Y SU ARTICULACIÓN CON EL REGLAMENTO ROMA I	373-390
Mònica VINAIXA MIQUEL	
LA APLICACIÓN EXTRACOMUNITARIA DE LOS FOROS ESPECIALES DEL ART. 5 DEL RB I	391-410
Clara I. CORDERO ÁLVAREZ	
ALGUNOS PROBLEMAS DE APLICACIÓN DEL ART. 5.3º DEL REGLAMENTO 44/2001	411-428
María LÓPEZ DE TEJADA RUIZ	
LA INCOMPATIBILIDAD DE DECISIONES EN LOS NUEVOS REGLAMENTOS COMUNITARIOS	429-445
María Jesús ELVIRA BENAYAS	
UNA VISIÓN TRANSVERSAL DEL REGLAMENTO 1206/2001 SOBRE OBTENCIÓN DE PRUEBAS EN MATERIA CIVIL Y MERCANTIL	447-461

Marta CASADO ABARQUERO	
LA INVESTIGACIÓN DEL PATRIMONIO DEL DEUDOR EJECUTADO EN EL EXTRANJERO ...	463-477
Alberto MUÑOZ FERNÁNDEZ	
LA OBTENCIÓN DE PRUEBAS EN EE UU PARA SU EMPLEO EN PROCESOS ESPAÑOLES	479-495
Nicolás ZAMBRANA TÉVAR	
LA PRÁCTICA DEL <i>DISCOVERY</i> ENTRE LOS EE UU DE AMÉRICA Y ESPAÑA. ESPECIAL ATENCIÓN AL CASO <i>PRESTIGE</i>	497-508
Toshiyuki KONO	
LA REFORMA DE LA LEY RELATIVA AL PROCEDIMIENTO CIVIL EN JAPÓN	509-524
Aurelio LOPEZ-TARRUELLA MARTINEZ	
LA REGULACIÓN EN JAPÓN DE LA COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL EN MATERIA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL: UNA VISIÓN DESDE EUROPA	525-549
Gilberto BOUTIN I.	
LA CONCURRENCIA DE FOROS EN EL DERECHO PROCESAL INTERNACIONAL PANAMEÑO Y EN LA CONVENCION DE BUSTAMANTE: <i>FORUM NON CONVENIENS</i> Y LITISPENDENCIA INTERNACIONAL	551-566
Amalia URIONDO DE MARTINOLI	
RECLAMACIONES LITIGIOSAS DE ALIMENTOS ENTRE CONVIVIENTES DESDE UNA PERSPECTIVA LATINOAMERICANA	567-591
 VARIA	
Miguel GARDEÑES SANTIAGO, Diana SANCHO VILLA y Carolina UPEGUI VILLEGAS	
LA LEY 3/2009, DE 3 DE ABRIL, SOBRE MODIFICACIONES ESTRUCTURALES DE LAS SOCIEDADES MERCANTILES Y EL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO DE SOCIEDADES	595-625
Miguel-Ángel MICHINEL ÁLVAREZ	
EL ELEMENTO EXTRANJERO EN LA REGULACIÓN ESPAÑOLA DEL CINE	627-640
M ^a Dolores BOLLO AROCENA	
LA REFORMA DEL ART. 23.4º DE LA LOPJ: ¿EL OCASO DEL PRINCIPIO DE JUSTICIA UNIVERSAL?	641-650
Ana FERNÁNDEZ PÉREZ	
DIALÉCTICA ENTRE EFICACIA DE LA ADMINISTRACIÓN Y TUTELA JUDICIAL EFECTIVA A PROPÓSITO DE LA CUARTA REFORMA DE LA LEY DE EXTRANJERÍA	651-695

Carmen AZCÁRRAGA MONZONÍS y Manuel de LORENZO SEGRELLES COMENTARIO A LA LEY 15/2008 DE INTEGRACIÓN DE LAS PERSONAS INMIGRANTES EN LA COMUNITAT VALENCIANA	697-713
Ramón Santiago PAZ LAMELA EL CERTIFICADO SUCESORIO EUROPEO COMO MECANISMO DE GESTIÓN INTERNA- CIONAL DE PATRIMONIOS HEREDITARIOS	715-732
Idoya OTAEGUI AIZPURUA VULNERACIÓN DEL ART. 8 CEDH POR INCUMPLIMIENTO DE LA OBLIGACIÓN POSITIVA DE FACILITAR LA RESTITUCIÓN DE LOS MENORES SUSTRÁIDOS	733-749

TEXTOS LEGALES

UNIÓN EUROPEA

DERECHO ORIGINARIO

Tratado por el que se modifican el Tratado de la Unión Europea y el Tratado Constitutivo de la Comuni- dad Europea, hecho en Lisboa el 13 de diciembre de 2007	753
Pedro A. de Miguel Asensio <i>El Derecho internacional privado tras el Tratado de Lisboa</i>	755

REGLAMENTOS

Reglamento (CE) nº 116/2009 del Consejo, de 18 de diciembre de 2008 relativo a la exportación de bienes culturales (versión codificada)	758
Reglamento (CE) nº 207/2009 del Consejo, de 26 de febrero de 2009 sobre la marca comunitaria (ver- sión codificada)	758
Reglamento (CE) nº 280/2009 de la Comisión, de 6 de abril de 2009 por el que se modifican los Anexos I, II y IV del Reglamento (CE) nº 44/2001 del Consejo relativo a la competencia judicial, al reco- nocimiento y a la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil	762
Reglamento (CE) nº 391/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 sobre reglas y normas comunes para las Organizaciones de Inspección y Reconocimiento de Buques <i>Protección de las costas de Europa frente a desastres marítimos ("Erika III")</i>	763
Reglamento (CE) 392/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009, sobre la responsabilidad de los transportistas de pasajeros por mar en caso de accidente –texto pertinente a efectos del EEE –	764
Reglamento (CE) nº 662/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de julio de 2009 por el que se establece un procedimiento para la negociación y celebración de Acuerdos entre Estados Miembros y Terceros Países sobre materias específicas en relación con la ley aplicable a las obli- gaciones contractuales y extracontractuales	764
Reglamento (CE) nº 664/2009 del Consejo de 7 de julio de 2009, por el que se establece un procedimien- to para la negociación y la celebración de Acuerdos entre Estados Miembros y Terceros Países so- bre la competencia, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia matri- monial, de responsabilidad parental y de obligaciones de alimentos, y sobre la ley aplicable en ma- teria de obligaciones de alimentos	765

Pedro A. de Miguel Asensio

Cooperación judicial civil en la UE y Convenios con Terceros Estados: los Reglamentos (CE) n^{os} 662/2009 y 664/2009 765

DIRECTIVAS

Directiva 2009/15/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 sobre reglas y normas comunes para las organizaciones de inspección y reconocimiento de buques y para las actividades correspondientes de las administraciones marítimas (versión refundida)	768
Directiva 2009/16/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 sobre el control de los buques por el Estado rector del puerto (versión refundida)	768
Directiva 2009/17/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 por la que se modifica la Directiva 2002/59/CE relativa al establecimiento de un sistema comunitario de seguimiento y de información sobre el tráfico marítimo	769
Directiva 2009/18/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 por la que se establecen los principios fundamentales que rigen la investigación de accidentes en el sector del transporte marítimo y se modifican las Directivas 1999/35/CE del Consejo y 2002/59/CE del Parlamento europeo y del Consejo	769
Directiva 2009/20/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009 relativa al seguro de los propietarios de buques para las reclamaciones de Derecho marítimo	770
Directiva 2009/21/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 23 de abril de 2009, sobre el cumplimiento de las obligaciones del Estado de abanderamiento	770
Directiva 2009/50/CE del Consejo de 25 de mayo de 2009, relativa a las condiciones de entrada y residencia de nacionales de terceros países para fines de empleo altamente cualificado	770
Directiva 2009/52/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 18 de junio de 2009, por la que se establecen normas mínimas sobre las sanciones y medidas aplicables a los empleadores de nacionales de terceros países en situación irregular	771

DECISIONES MARCO

Decisión Marco 2009/299/JAI del Consejo de 26 de febrero de 2009, por la que se modifican las Decisiones Marco 2002/584/JAI, 2005/214/JAI, 2006/783/JAI, 2008/909/JAI y 2008/947/JAI, destinada a reforzar los derechos procesales de las personas y a propiciar la aplicación del principio de reconocimiento mutuo de las resoluciones dictadas a raíz de juicios celebrados sin comparecencia del imputado	771
---	-----

DECISIONES

Decisión de la Comisión de 8 de junio de 2009, relativa a la intención del Reino Unido de aceptar el Reglamento (CE) n ^o 4/2009 del Consejo relativo a la competencia, la ley aplicable, el reconocimiento y la ejecución de las resoluciones y la cooperación en materia de obligaciones de alimentos	772
Decisión del Consejo de 27 de noviembre de 2008, relativa a la celebración del Convenio relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil (2009/430/CE)	773
Decisión del Consejo de 30 de noviembre de 2009, relativa a la adhesión de la Comunidad Europea al Protocolo de la Haya, de 23 de noviembre de 2007, sobre la ley aplicable a las obligaciones alimenticias (2009/941/CE)	775
Anexo: Protocolo sobre la ley aplicable a las obligaciones alimenticias.....	777

Decisión del Consejo de 30 de noviembre de 2009, por la que se modifica la Decisión 2006/325/CE a fin de establecer un procedimiento para la aplicación del art. 5, ap. 2, del Acuerdo entre la Comunidad Europea y el Reino de Dinamarca relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil o mercantil (2009/942/CE)	782
--	-----

Decisión del Consejo de 30 de noviembre de 2009 por la que se modifica la Decisión 2006/326/ce a fin de establecer un procedimiento para la aplicación del art. 5, ap. 2, del acuerdo entre la Comunidad Europea y el Reino de Dinamarca relativo a la notificación y al traslado de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o mercantil (2009/943/CE)	783
---	-----

ACUERDOS

Acuerdo entre la Comunidad Europea y el Reino de Dinamarca relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil	784
---	-----

LEGISLACIÓN ESPAÑOLA

Disposiciones generales

Real Decreto 2062/2008, de 12 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 55/2007, de 28 de diciembre, del cine	787
---	-----

Real Decreto 95/2009, de 6 de febrero, por el que se regula el sistema de registros administrativos de apoyo a la Administración de Justicia	791
--	-----

Orden FOM/287/2009, de 9 de febrero, por la que se desarrolla el Reglamento de la Ley de ordenación de los transportes terrestres en materia de prestación de caución a favor de personas no residentes en territorio español que cometan infracciones en España en materia de transporte	792
---	-----

Ley 1/2009, de 25 de marzo, de reforma de la Ley de 8 de junio de 1957, sobre el Registro Civil, en materia de incapacitaciones, cargos tutelares y administradores de patrimonios protegidos, y de la Ley 41/2003, de 18 de noviembre, sobre protección patrimonial de las personas con discapacidad y de modificación del Código Civil, de la Ley de Enjuiciamiento Civil de la normativa tributaria con esta finalidad	792
---	-----

Nota de Eloy Gayán Rodríguez	793
------------------------------------	-----

Ley 3/2009, de 3 de abril, sobre modificaciones estructurales de las sociedades mercantiles	795
---	-----

Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de contratos del sector público	807
--	-----

Real Decreto 818/2009, de 8 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento general de conductores	809
---	-----

Real Decreto 1161/2009, de 10 de julio, por el que se modifica el Real Decreto 240/2007, de 16 de febrero, sobre entrada, libre circulación y residencia en España de ciudadanos de los Estados miembros de la Unión Europea y de otros Estados parte en el acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo	813
--	-----

Nota de Irene Blázquez Rodríguez	814
--	-----

Real Decreto 1162/2009, de 10 de julio, por el que se modifica el Reglamento de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social, aprobado por el Real Decreto 2393/2004, de 30 de diciembre	818
--	-----

Real Decreto 1164/2009, de 10 de julio, por el que se modifica el Real Decreto 3/2006, de 16 de enero, por el que se regula la composición, competencias y régimen de funcionamiento del Foro para la Integración Social de los Inmigrantes	831
---	-----

Real Decreto 1463/2009, de 18 de septiembre, sobre traspaso de funciones y servicios a la Generalitat de Cataluña en materia de inmigración: autorizaciones iniciales de trabajo por cuenta propia o ajena de los extranjeros cuya relación laboral se desarrolle en Cataluña	831
Ley 11/2009, de 26 de octubre, por la que se regulan las sociedades anónimas cotizadas de inversión en el mercado inmobiliario	831
Ley 12/2009, de 30 de octubre, reguladora del derecho de asilo y de la protección subsidiaria	832
Ley Orgánica 1/2009, de 3 de noviembre, complementaria de la Ley de reforma de la legislación procesal para la implantación de la nueva Oficina Judicial, por la que se modifica la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial	852
Ley 13/2009, de 3 de noviembre, de reforma de la legislación procesal para la implantación de la nueva Oficina Judicial	853
Nota de Miguel Gómez Jene	855
Ley 15/2009, de 11 de noviembre, del contrato de transporte terrestre de mercancías	858
Real Decreto 1817/2009, de 27 de noviembre, por el que se modifican el Real Decreto 1245/1995, de 14 de julio, sobre creación de bancos, actividad transfronteriza y otras cuestiones relativas al régimen jurídico de las entidades de crédito y el real decreto 692/1996, de 26 de abril, sobre el régimen jurídico de los establecimientos financieros de crédito	860
Ley Orgánica 2/2009, de 11 de diciembre, de reforma de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social	861
Real Decreto 2002/2009, de 23 de diciembre, por el que se modifica el Reglamento de la Oficina de Interpretación de Lenguas del Ministerio de Asuntos Exteriores, aprobado por Real Decreto 2555/1977, de 27 de agosto	899
Ley 29/2009, de 30 de diciembre, por la que se modifica el régimen legal de la competencia desleal y de la publicidad para la mejora de la protección de los consumidores y usuarios	899

Comunidades Autónomas

COMUNIDAD AUTÓNOMA DE CATALUÑA

Ley 15/2009, de 22 de julio, de mediación en el ámbito del Derecho privado	900
Nota de Rafael Arenas García	901

COMUNITAT VALENCIANA

Ley 15/2008, de 5 de diciembre, de integración de las personas inmigrantes en la Comunitat Valenciana .	904
---	-----

CONVENIOS INTERNACIONALES

Multilaterales

Protocolo nº 4 al Convenio para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales, reconociendo ciertos derechos y libertades, además de los que ya figuran en el Convenio y Protocolo adicional al Convenio (Convenio nº 46 del Consejo de Europa), hecho en Estrasburgo el 16 de septiembre de 1963	905
Protocolo nº 7 al Convenio para la protección de los derechos humanos y de las libertades fundamentales (Convenio nº 117 del Consejo de Europa), hecho en Estrasburgo el 22 de noviembre de 1984	906

Convenio del Consejo de Europa para la prevención del terrorismo (Convenio nº 196 del Consejo de Europa), hecho en Varsovia el 16 de mayo de 2005	909
Tratado de Singapur sobre el Derecho de Marcas, hecho en Singapur el 27 de marzo de 2006	912
Acuerdo Especial entre la Organización Europea de Patentes y el Gobierno del Reino de España relativo a la cooperación en cuestiones relacionadas con el Tratado de Cooperación en materia de patentes, hecho en Múnich y Madrid los días 2 de julio y 18 de diciembre de 2008 (aplicación provisional) ..	913
Acuerdo entre el Reino de España y la Asociación Internacional del Transporte Aéreo (IATA) relativo al Estatuto de la IATA en España, hecho en Madrid el 5 de mayo de 2009 (aplicación provisional)	913

Bilaterales

ASISTENCIA JUDICIAL EN MATERIA PENAL

Tratado sobre asistencia judicial en materia penal entre el Reino de España y la República de Filipinas, hecho en Manila el 2 de marzo de 2004	913
Convenio entre el Reino de España y la República de Cabo Verde relativo a la asistencia judicial en materia penal, hecho <i>ad referendum</i> en Madrid el 20 de marzo de 2007	913
Convenio entre el Reino de España y el Reino de Marruecos relativo a la asistencia judicial en materia penal, hecho en Rabat el 24 de junio de 2009(aplicación provisional)	914

EXTRADICIÓN

Convenio de extradición entre el Reino de España y la República de Cabo Verde, hecho <i>ad referendum</i> en Madrid el 20 de marzo de 2007	914
Convenio de extradición entre el Reino de España y el Reino de Marruecos, hecho en Rabat el 24 de junio de 2009 (aplicación provisional)	914

INMIGRACIÓN

Acuerdo Marco de cooperación en materia de inmigración entre el Reino de España y la República de Malí, hecho <i>ad referendum</i> en Madrid el 23 de enero de 2007	914
Acuerdo de cooperación en materia de inmigración entre el Reino de España y la República de Guinea Bissau, hecho <i>ad referendum</i> en Bissau el 27 de enero de 2008 y Canje de Notas de fechas 11 de julio y 29 de septiembre de 2008, efectuando rectificaciones (aplicación provisional)	914

LIBRE EJERCICIO DE ACTIVIDADES REMUNERADAS PARA FAMILIARES DEPENDIENTES DEL PERSONAL DIPLOMÁTICO, CONSULAR, ADMINISTRATIVO Y TÉCNICO DE MISIONES DIPLOMÁTICAS Y OFICINAS CONSULARES

Acuerdo entre el Reino de España y la República Federativa de Brasil sobre el libre ejercicio de actividades económicas remuneradas para familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de misiones diplomáticas y oficinas consulares, hecho en Madrid el 17 de septiembre de 2007	915
Acuerdo entre el Reino de España y los Estados Unidos Mexicanos para la autorización recíproca de actividades remuneradas por parte de los familiares dependientes de agentes diplomáticos, funcionarios consulares y personal técnico administrativo de misiones diplomáticas y oficinas consulares acreditadas en el otro país, hecho en Madrid el 16 de octubre de 2007	915

Acuerdo entre el Reino de España y la República del Paraguay sobre el libre ejercicio de actividades remuneradas para familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de misiones diplomáticas y oficinas consulares, hecho en Córdoba el 15 de febrero de 2008	915
Acuerdo entre el Reino de España y el Estado de Israel sobre el libre ejercicio de actividades remuneradas para familiares dependientes del personal diplomático, administrativo y técnico de las misiones diplomáticas, hecho en Madrid el 31 de marzo de 2009 (aplicación provisional)	915
PROMOCIÓN Y PROTECCIÓN RECÍPROCA DE INVERSIONES	
Acuerdo entre el Reino de España y la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular Socialista para la promoción y protección recíproca de inversiones, hecho en Madrid el 17 de diciembre de 2007	916
Nota Enrique Fernández Masía	921
RECONOCIMIENTO DEL TÍTULOS	
Acuerdo entre el Gobierno del Reino de España y el Gobierno de la República Francesa relativo a la doble titulación de bachiller y de baccalauréat, hecho <i>ad referendum</i> en París el 10 de enero de 2008	923
TRANSPORTE	
Acuerdo sobre transporte aéreo entre el Reino de España y los Emiratos Árabes Unidos, hecho en Abu-Dhabi el 25 de mayo de 2008	923
TRASLADO DE PERSONAS CONDENADAS	
Convenio de traslado de personas condenadas a penas privativas de libertad entre el Reino de Arabia Saudí y el Reino de España, hecho <i>ad referendum</i> en Jeddah el 27 de mayo de 2008	923
VISADOS	
Acuerdo entre el Reino de España y la República de Estonia para la representación en la expedición de Visados Schengen, hecho en Madrid el 11 de febrero de 2009	924

JURISPRUDENCIA

ADOPCIÓN

EFICACIA EN ESPAÑA DE LAS ADOPCIONES CONSTITUIDAS EN GUATEMALA	
2009/1. – AP Barcelona, Sección Decimoctava, Auto nº 262/2008, de 20 de octubre de 2008	927
2009/2. – AP Toledo, Sección Segunda, Auto nº 182/1989, de 15 de junio de 2009	927
EQUIVALENCIA FUNCIONAL DE LA KAFALA CON LA ADOPCIÓN A LOS MEROS EFECTOS DE LA CONCESIÓN DE LA PENSIÓN DE ORFANDAD	
2009/3. – TS, Sala de lo Social, Sección Primera, Auto de 10 de febrero de 2009.....	928
Nota de Andrés Rodríguez Benot	929

ALIMENTOS

LEGITIMACIÓN ACTIVA PARA LAS RECLAMACIONES INTERNACIONALES DE ALIMENTOS	
Nota (1) de Santiago Álvarez González	931
Nota (2) de Ricardo Rueda Valdivia	933

2009/4.– AP Barcelona, Sección Décimooctava, Sentencia nº 5/2009, de 13 de enero de 2009	938
2009/5.– AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 197/2009, de 24 junio de 2009	939
2009/6.– AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 341/2009, de 17 de noviembre de 2009 .	940
ARBITRAJE	
RECONOCIMIENTO Y EJECUCIÓN DE LAUDOS ARBITRALES EXTRANJEROS	
2009/7.– AP Madrid, Sección Décima, Auto nº 163/2009, de 1 de abril de 2009	942
2009/8.– AP Burgos, Sección Tercera, Auto nº 180/2009, de 27 de abril de 2009	944
TRATAMIENTO CONCURSAL DE UN CONVENIO ARBITRAL CCI	
2009/9.– AP Barcelona, Sección Decimoquinta, Auto nº 86/2009, de 29 de abril de 2009	949
ALCANCE DE LA DISPOSICIÓN ADICIONAL DE LA LEY 12/1992 EN RELACIÓN CON LA CLÁUSULA ARBITRAL EN LOS CONTRATOS DE AGENCIA	
2009/10.— AP Barcelona, Sección Decimoséptima, Auto nº 95/2009, de 28 de mayo de 2009	947
MEDIDAS CAUTELARES ANTE CAUSAM Y SOMETIMIENTO A ARBITRAJE EN EL EXTRANJERO: PROBLEMAS Y SOLUCIONES	
2009/11.– AP Madrid, Sección Vigésimooctava, Auto nº 98/2009, de 8 de junio de 2009	949
Nota Paula Paradela Areán	950
CARÁCTER RECURRIBLE DE LOS AUTOS DE LOS JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA SOBRE EXEQUÁTUR DE LAUDOS ARBITRALES EXTRANJEROS	
Nota de Elena Artuch Iriberrí	952
2009/12.– AP Madrid, Sección Décima, Auto nº 394/2009, de 16 de noviembre de 2009	955
2009/13.– AP Zamora, Sección Primera, Auto nº 89/2009, de 27 de noviembre de 2009	955
COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL	
PROCESO MONITORIO CON DEMANDADO EN ITALIA	
2009/14.– AP Barcelona, Sección Décimosexta, Auto nº 196/2008, de 9 de octubre de 2008	958
DECLARACIÓN DE AUSENCIA Y DE FALLECIMIENTO	
2009/15.– AP Barcelona, Sección Primera, Auto nº 217/2008, de 21 de octubre de 2008	959
SEPARACIÓN Y DIVORCIO	
Nota de Mercedes Soto Moya	959
2009/16.– AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 358/2008, de 21 de noviembre de 2008	962
2009/17.– AP Barcelona, Sección Decimooctava, Auto nº 34/2009, de 17 de febrero de 2009	963
2009/18.– AP Santa Cruz de Tenerife, Sección Primera, Auto nº 90/2009, de 27 de abril de 2009 ..	964
2009/19.– AP Madrid, Sección Vigésimocuarta, Sentencia nº 564/2009, de 27 de mayo de 2009	964
2009/20.– AP Barcelona, Sección Decimooctava, Auto nº 205/2009, de 1 de octubre de 2009	965
2009/21.– AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 356/2009, de 24 de noviembre de 2009	966
INMUNIDAD DE JURISDICCIÓN DE AGENTES DIPLOMÁTICOS	
2009/22.– AP Málaga, Sección Quinta, Sentencia nº 668/2008, de 26 de noviembre de 2008	967
VALIDEZ DE LOS PACTOS DE SUMISIÓN EXPRESA A LOS TRIBUNALES EXTRANJEROS	
2009/23.– AP Barcelona, Sección Decimoséptima, Auto nº 228/2008, de 3 de diciembre de 2008 ..	968
ÁMBITO DE LA DECLINATORIA INTERNACIONAL	
2009/24.– AP Vizcaya, Sección Quinta, Sentencia nº 616/2008, de 15 de diciembre de 2008	969
PROHIBICIÓN DE ENTABLAR O SEGUIR UN PROCEDIMIENTO ANTE UN TRIBUNAL OTRO ESTADO MIEMBRO POR CONSIDERARSE QUE ES CONTRARIO A UN CONVENIO	

ARBITRAL	
2009/25.– TJCE, Gran Sala, Asunto C–185/07, Sentencia de 10 de febrero de 2009	970
RELACIONES PATERNO–FILIALES Y RESPONSABILIDAD PARENTAL	
2009/26.– AP Barcelona, Sección Décimoctava, Auto nº 38/2009, de 18 de febrero de 2009	973
Nota de Ángeles Lara Aguado	973
2009/27.– TJCE, Sala Tercera, Asunto C–523/07, Sentencia de 2 de abril de 2009	978
2009/28.– AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 181/2009, de 2 de junio de 2009	982
2009/29.– TJCE, Sala Tercera, Asunto C–168/08, Sentencia de 16 de julio de 2009	983
Nota de Patricia Orejudo Prieto de los Mozos	984
2009/30.– AP Valladolid, Sección Décima, Auto nº 369/2009, de 14 de octubre de 2009	987
2009/31.– AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 401/2009, de 29 de diciembre de 2009 .	987
RECLAMACIONES PATRIMONIALES DERIVADAS DEL FIN DE LA CONVIVENCIA <i>MORE UXORIO</i>	
2009/32.– AP Madrid, Sección Vegésimoquinta, Auto nº 33/2009, de 20 de febrero de 2009	988
CLÁUSULA DE SUMISIÓN NO EXCLUSIVA A LOS TRIBUNALES ALEMANES	
2009/33.– AP Barcelona, Sección Decimocuarta, Auto nº 42/2009, de 26 de febrero de 2009	989
CONTRATO POR EL CUAL EL TITULAR DE UN DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL AUTORIZA A LA OTRA PARTE A EXPLOTAR DICHO DERECHO	
2009/34.– TJCE, Sala Cuarta, Asunto C–533/07, Sentencia de 23 de abril de 2009	990
DERECHO DEL CONSUMIDOR DESTINATARIO DE UNA PUBLICIDAD ENGAÑOSA A RECLAMAR JUDICIALMENTE EL PREMIO APARENTEMENTE GANADO	
2009/35.– TJCE, Sala Primera, Asunto C–180/06, Sentencia de 14 de mayo de 2009	991
Nota de Marta Requejo Isidro	992
JUICIOS CAMBIARIOS	
2009/36.– AP Barcelona, Sección Cuarta, Sentencia nº 272/2009, de 21 de mayo de 2009	994
TRANSPORTE AÉREO DE UN ESTADO MIEMBRO A OTRO POR UNA COMPAÑÍA AÉREA ESTABLECIDA EN UN TERCER ESTADO MIEMBRO	
2009/37.– TJCE, Sala Cuarta, Asunto C–204/08, Sentencia de 9 julio 2009	995
TRIBUNAL DEL LUGAR DONDE SE PRODUCE EL HECHO DAÑOSO	
2009/38.– TJCE, Sala Primera, Asunto C–189/08. Sentencia de 16 de julio de 2009	998
PROCESOS SIMULTÁNEOS DE SEPARACIÓN EN ITALIA Y DE DIVORCIO EN ESPAÑA: INADMISIÓN LA LITISPENDENCIA	
2009/39.– AP Girona, Sección Primera, Auto nº 224/2009, de 30 de julio de 2009	1000
SUBROGACIÓN <i>EX LEGE</i> EN LOS DERECHOS DE LA VÍCTIMA EN BENEFICIO DE UN ORGANISMO DE SEGURIDAD SOCIAL	
2009/40.– TJCE, Sala Tercera, Asunto C–347/08, Sentencia de 17 de septiembre de 2009	1002
Nota de Ángel Espiniella Menéndez	1004
TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS POR CARRETERA	
2009/41.– AP Zaragoza, Sección Cuarta, Sentencia nº 448/2009, de 24 de septiembre de 2009	1007
CONTRATOS	
RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL	
2009/42.– TS, Sala de lo Civil, Sección Primera, Sentencia nº 6/2009, de 12 de enero de 2009	1008

APLICACIÓN DEL DERECHO ESPAÑOL ANTE FALTA DE PRUEBA DEL DERECHO EXTRANJERO EN MATERIA CONTRACTUAL	
2009/43. – AP Barcelona, Sección Primera, Sentencia nº 132/2009, de 24 de marzo de 2009	1009
2009/44. – AP Alicante, Sección Novena, Sentencia nº 446/2009, de 21 de julio de 2009	1010
Nota de Carmen María García Mirete	1011
EL CRITERIO DE CONEXIÓN EN UN CONTRATO DE FLETAMENTO SE APLICA AL CONJUNTO DEL CONTRATO	
2009/45. – TJCE, Gran Sala, Asunto C–133/08, Sentencia de 6 de octubre de 2009	1013
DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO DEL TRABAJO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL	
RECLAMACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD SOCIAL PROMOVIDA POR TRABAJADOR ESPAÑOL CONTRATADO EN EL EXTRANJERO POR EMPRESA EXTRANJERA PARA PRESTAR SERVICIOS FUERA DE ESPAÑA	
2009/46. – TSJ Cataluña, Sala de lo Social, Sección Primera, Sentencia nº 603/2009, de 23 de enero de 2009	1016
CONTRATO DEPORTIVO CON CLÁUSULA DE SUMISIÓN EXPRESA AL TRIBUNAL DE ARBITRAJE SUIZO	
2009/47. – TS, Sala Social, Sección Primera, Auto de 21 de abril de 2009	1017
PLAN DE SUSCRIPCIÓN DE ACCIONES (<i>STOCK OPTIONS</i>) OFERTADA POR EL PRESIDENTE DEL GRUPO EMPRESARIAL DESDE FRANCIA	
2009/48. – TS, Sala de lo Social, Sección Primera, Auto de 8 de septiembre de 2009	1018
DERECHO MARÍTIMO INTERNACIONAL	
CLÁUSULA ATRIBUTIVA DE COMPETENCIA INSERTA EN CONOCIMIENTOS DE EMBARQUE	
2009/49. – AP Barcelona, Sección Decimoquinta, Auto nº 27/2009, de 21 de enero de 2009	1020
2009/50. – AP Madrid, Sección Vigésimoctava, Auto nº 143/2009, de 21 de julio de 2009	1021
2009/51. – AP Pontevedra, Sección Primera, Auto nº 153/2009, de 24 de septiembre de 2009	1023
EMBARGO PREVENTIVO DE BUQUES	
2009/52. – AP Las Palmas, Sección Cuarta, Auto nº 72/2009, de 14 de abril de 2009	1024
2009/53. – AP Pontevedra, Sección Primera, Auto nº 161/2009, de 30 de septiembre de 2009	1025
Nota de Laura Carballo Piñeiro	1026
RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA O DETERIORO DE LA MERCANCÍA	
2009/54. – AP Barcelona, Sección Decimoquinta, Sentencia nº 326/2009, de 25 de septiembre de 2009	1029
DIVORCIO Y SEPARACIÓN	
EFICACIA EN CHILE DE SENTENCIA DE DIVORCIO DE CÓNYUGES CHILENOS PRONUNCIADA EN ESPAÑA	
2009/55. – AP Barcelona, Sección Décimosegunda, Auto nº 58/2009, de 5 de marzo de 2009	1030
Nota de Sixto Sánchez Lorenzo y Renzo Arata Mori	1032
LEY APLICABLE A LOS SUPUESTOS DE SEPARACIÓN Y DE DIVORCIO TRANSFRONTERIZOS	
2009/56. – AP Valencia, Sección Décima, Sentencia nº 171/2009, de 11 de marzo de 2009	1035
Nota de Carmen Ruiz Sutil	1035

2009/57.– AP Alicante, Sección Novena, Sentencia nº 203/2009, de 30 de marzo de 2009	1037
2009/58.– AP Lleida, Sección Segunda, Sentencia nº 167/2009, de 6 de mayo de 2009	1038
2009/59.– AP Castellón, Sección Segunda, Sentencia nº 64/2009, de 15 de julio de 2009	1040
2009/60.– AP Asturias, Sección Cuarta, Sentencia nº 270/2009, de 16 de julio de 2009	1041
2009/61.– AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Sentencia nº 547/2009, de 18 de septiembre de 2009	1042
INSOLVENCIA	
COMPETENCIA INTERNACIONAL DE LOS ÓRGANOS JURISDICCIONALES EN MATERIA DE ACCIONES REVOCATORIAS POR INSOLVENCIA	
2009/62.– TJCE, Sala Primera, Asunto C–339/07, Sentencia de 12 de febrero de 2009	1043
RECONOCIMIENTO DE PROCEDIMIENTOS EXTRANJEROS DE INSOLVENCIA	
2009/63.– Juzgado de lo Mercantil nº 3, Auto nº 211/2009, de 4 de junio de 2009	1045
Nota de Ángel Espiniella Menéndez.	1045
RECONOCIMIENTO DE UNA RESOLUCIÓN JUDICIAL DICTADA EN UN ASUNTO CIVIL RELACIONADO CON UN PROCEDIMIENTO DE INSOLVENCIA QUE HA TENIDO LUGAR EN OTRO ESTADO MIEMBRO	
2009/64.– TJCE, Sala Primera, Asunto C–111/08, Sentencia de 2 de julio de 2009	1047
APLICACIÓN DE LA LEY DEL ESTADO MIEMBRO DE APERTURA DEL PROCEDIMIENTO	
2009/65.– TJCE, Sala Primera, Asunto C–292/08, Sentencia de 10 de septiembre de 2009	1049
MATRIMONIO	
RÉGIMEN ECONÓMICO MATRIMONIAL	
2009/66.– AP Barcelona, Sección Undécima, Sentencia nº 556/2008, de 17 de octubre de 2008	1052
2009/67.– AP Barcelona, Sección Decimosegunda, Sentencia nº 197/2009, de 24 de marzo de 2009	1055
2009/68.– AP Murcia, Sección Quinta, Sentencia nº 169/2009, de 10 de julio de 2009	1058
2009/69.– AP Murcia, Sección Quinta, Sentencia nº 266/2008, de 14 de noviembre de 2009	1059
NULIDAD DE MATRIMONIO POR FRAUDE DE LEY	
2009/70.– AP Cádiz, Sección Quinta, Auto nº 138/2008, de 3 de noviembre de 2008	1061
INEXISTENCIA DEL VÍNCULO DE LIGAMEN POR ANTERIOR MATRIMONIO CIVIL EN FRANCIA EN 1978 SIN INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO ESPAÑOL	
2009/71.– AP Barcelona, Sección Decimoctava, Sentencia nº 202/2009, de 2 de abril de 2009	1063
DISCRIMINACIÓN BASADA EN EL NO RECONOCIMIENTO DE LOS EFECTOS CIVILES DE MATRIMONIO CELEBRADO POR EL RITO GITANO	
2009/72.–TEDH, Sección Tercera, Sentencia de 8 de diciembre de 2009	1064
Nota de Idoia Otaegui Aizpurua	1066
MENORES	
SUSTRACCIÓN INTERNACIONAL DE MENORES	
2009/73.– TEDH, Sección Primera, Asunto nº 49492/06, Sentencia de 6 de noviembre de 2008	1069
GUARDIA, CUSTODIA Y RÉGIMEN DE VISITAS	
2009/74.– AP Barcelona, Sección Décimosegunda, Sentencia nº 125/2009, de 4 de marzo de 2009	1071
2009/75.– AP Guipúzcoa, Sección Segunda, Sentencia nº 2225/2009, de 29 de junio de 2009	1073
2009/76.– AP Las Palmas, Sección Tercera, Auto nº 199/2009, de 31 de julio de 2009	1075
2009/77.– AP Barcelona, Sección Décimosegunda, Sentencia nº 611/2009, de 29 de septiembre de 2009	

2009.....	1076
RESTITUCIÓN INTERNACIONAL	
2009/78. – AP Valencia, Sección Décima, Auto nº 125/2009, de 26 de marzo de 2009	1077
2009/79. – AP Santa Cruz de Tenerife, Sección Primera, Auto nº 178/2009, de 29 de julio de 2009	1079
2009/80. – AP Las Palmas, Sección Tercera, Auto nº 333/2008, de 19 de diciembre de 2009	1081
MEDIDAS PROVISIONALES, CUSTODIA Y SUSTRACCIÓN INTRACOMUNITARIA DE MENORES	
2009/81. – TJCE, Sala Tercera, Asunto C–403/09 PPU, Sentencia de 23 de diciembre de 2009	1083
Nota de Rocío Caro Gándara	1086
PERSONA Y ESTADO CIVIL	
NORMATIVA NACIONAL QUE DENIEGA EL RECONOCIMIENTO DEL APELLIDO DE UN NIÑO TAL COMO HA SIDO DETERMINADO E INSCRITO EN OTRO ESTADO MIEMBRO	
2009/82. – TJCE, Gran Sala, Asunto C–353/06, Sentencia de 14 de octubre de 2008	1091
PROCESO CIVIL INTERNACIONAL	
IRREGULARIDAD DE LA NOTIFICACIÓN REALIZADA POR VÍA POSTAL	
2009/83. – AP Las Palmas, Sección Quinta, Auto nº 42/2009, de 30 de marzo de 2009	1094
Nota de Nuria Marchal Escalona	1095
PROPIEDAD INDUSTRIAL	
CONSECUENCIAS SOBRE LA RESERVA ESPAÑOLA A LA PATENTABILIDAD DE MEDICAMENTOS EN EL CONVENIO DE LA PATENTE EUROPEA	
2009/84. – AP Madrid, Sección Vigésimooctava, Sentencia nº 96/2009, de 22 de abril de 2009	1100
Nota de Carmen Otero García–Castrillón	1102
RECONOCIMIENTO Y EJECUCIÓN DE DECISIONES EXTRANJERAS	
RECONOCIMIENTO DE PATERNIDAD	
2009/85. – AP Madrid, Sección Decimocuarta, Auto nº 264/2008, de 21 de octubre de 2008	1107
EXEQUÁTUR DE DECISIONES EXTRANJERAS DE SEPARACIÓN Y DIVORCIO	
2009/86. – TS, Sala de lo Civil, Sección Primera, Auto de 28 de octubre de 2008	1108
2009/87. – AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 4/2009, de 12 de enero de 2009	1109
2009/88. – AP Guadalajara, Sección Primera, Auto nº 8/2009, de 22 de enero de 2009	1110
2009/89. – AP Santa Cruz de Tenerife, Sección Primera, Auto nº 45/2009, de 23 de febrero de 2009	1111
2009/90. – AP Teruel, Sección Primera, Auto nº 161/2009, de 27 de julio de 2009	1112
2009/91. – AP Santa Cruz de Tenerife, Sección Primera, Auto nº 213/2009 de, 2 de noviembre de 2009	1113
2009/92. – AP Santa Cruz de Tenerife, Sección Primera, Auto nº 239/2008, de 10 de noviembre de 2009	1114
2009/93. – AP Madrid, Sección Vigésimosegunda, Auto nº 400/2009, de 29 de diciembre de 2009	1116
ÁMBITO DEL RECURSO DE CASACIÓN EN EL EXEQUÁTUR DE SENTENCIAS PROVENIENTES DEL ESPACIO JUDICIAL EUROPEO	
2009/94. – TS, Sala de lo Civil, Sección Primera, Auto de 4 de noviembre de 2008	1117
Nota de Laura Carballo Piñeiro	1120
SENTENCIAS PRONUNCIADAS POR TRIBUNALES SUIZOS	
2009/95. – AP Madrid, Sección Vigésimoprimer, Auto nº 4/2009, de 14 de enero de 2009	1123

2009/96.– AP Pontevedra, Sección Tercera, Auto nº 71/2009 de 11 de junio de 2009	1124
CIRCULACIÓN DE SENTENCIAS DE SEPARACION Y DIVORCIO EN EL ESPACIO JUDICIAL EUROPEO	
2009/97.– AP La Rioja, Sección Primera, Auto nº 28/2009, de 27 de febrero de 2009	1127
2009/98.– AP Madrid, Sección Vigésimocuarta, Auto nº 275/2009, de 11 de marzo de 2009	1128
2009/99.– AP Castellón, Sección Segunda, Auto nº 72/2009, de 16 de noviembre de 2009	1129
DECISIÓN DE CONDENA DE CANTIDAD EN EL ESPACIO JUDICIAL EUROPEO	
2009/100.– AP Lleida, Sección Segunda, Sentencia nº 99/2009, de 13 de marzo de 2009	1130
EXCLUSIÓN DEL DEMANDADO DEL PROCEDIMIENTO ANTE EL TRIBUNAL DEL ESTADO DE ORIGEN POR INCUMPLIR UNA ORDEN JUDICIAL	
2009/101.– TJCE, Sala Primera, Asunto C–394/07, Sentencia de 2 de abril de 2009	1131
IMPOSIBILIDAD DE INTERPONER RECURSO CONTRA RESOLUCIÓN RELATIVA A UNA SOLICITUD DE EJECUCIÓN SI NO SE HA INTERVENIDO FORMALMENTE COMO PARTE PROCESAL EN EL LITIGIO	
2009/102.– TJCE, Sala Primera, Asunto C–167/08, Sentencia de 23 de abril de 2009	1134
RESOLUCIÓN DICTADA POR UN TRIBUNAL CHIPRIOTA CON SEDE EN LA ZONA EN LA QUE DICHO GOBIERNO EJERCE UN CONTROL EFECTIVO Y RELATIVA A UN INMUEBLE SITUADO FUERA DE ESTA ZONA	
2009/103.– TJCE, Gran Sala, Asunto C–420/07, Sentencia de 28 de abril de 2009	1136
RESOLUCIÓN JUDICIAL INGLESA HOMOLOGANDO UN ACUERDO TRANSACCIONAL GARANTIZADO CON LAS ACCIONES DE LA EJECUTADA EN DOS SOCIEDADES DOMICILIADAS EN ESPAÑA	
2009/104.– TS, Sala de lo Civil, Sección Primera, Sentencia nº 831/2009, de 18 de diciembre de 2009	1137
Nota de Raúl Lafuente Sánchez	1139
DOCUMENTOS PÚBLICOS CON FUERZA EJECUTIVA	
2009/105.– AP Islas Baleares, Sección Quinta, Auto nº 248/2009, de 22 de diciembre de 2009	1142
RESPONSABILIDAD	
RESPONSABILIDAD EN EL TRANSPORTE AÉREO INTERNACIONAL	
2009/106.– AP Madrid, Sección Vigésimoctava, Sentencia nº 31/2009, de 13 de febrero de 2009 ..	1144
SOCIEDADES	
TRASLADO DEL DOMICILIO SOCIAL A OTRO ESTADO MIEMBRO	
2009/107.– TJCE, Gran Sala, Asunto C–210/06, Sentencia de 16 de diciembre de 2008	1146
Nota de Ángel Espiniella Menéndez	1147
SUCESIONES	
INAPLICACIÓN DEL DERECHO SUCESORIO MARROQUÍ POR IR EN CONTRA DEL ORDEN PÚBLICO	
2009/108.– AP Barcelona, Sección Cuarta, Sentencia n1 545/2008, de 28 de octubre de 2008	1149
REVOCACION DE TESTAMENTO OTORGADO EN MÉXICO POR OTRO POSTERIOR OTORGADO EN ESPAÑA	
2009/109.– AP Madrid, Sección Vigésimoquinta, Sentencia nº 593/2008, de 22 de diciembre de 2008	1151

PROBLEMAS DE APLICACIÓN DE LA NORMA DE CONFLICTO

Nota de Isabel Rodríguez-Uría Suárez	1153
2009/110. – AP Castellón, Sección Primera, Sentencia nº 17/2009, de 16 de enero de 2009	1156
2009/111. – AP Alicante, Sección Novena, Sentencia nº 30/2009, de 26 de enero de 2009	1157
2009/112. – TS, Sala de lo Civil, Sección Primera, Sentencia nº 526/2009, de 10 de julio de 2009 ..	1158
2009/113. – AP Vizcaya, Sección Cuarta, Sentencia nº 599/2009, de 27 de julio de 2009	1158
2009/114. – AP Cantabria, Sección Cuarta, Sentencia nº 536/2009, de 30 de julio de 2009	1159
2009/115. – AP A Coruña, Sección Quinta, Sentencia nº 381/2009 de 13 de octubre de 2009	1160

CRÓNICA DE DERECHO INTERTERRITORIAL

PRESENTACIÓN	1165
DISCRIMINACIÓN POR RAZÓN DE SEXO, EFECTO DEROGATORIO DE LA CONSTITUCIÓN Y CONFLICTOS DE LEYES	
2009/1/Int. – AP Huesca, Sección Primera, Sentencia nº 3/2009, de 13 de enero de 2009	1167
2009/2/Int. – AP Barcelona, Sección Decimosegunda, Sentencia nº 338/2009, de 20 de mayo de 2009	1168
2009/3/Int. – TS, Sala de lo Civil, Sección Primera, Sentencia nº 588/2009, de 14 de septiembre de 2009	1177
2009/4/Int. – AP Barcelona, Sección Decimosegunda, Sentencia nº 878/2009, de 21 de diciembre de 2009	1181
LEY APLICABLE A LOS EFECTOS DE LAS CRISIS DE PAREJA EN LOS CONFLICTOS INTERNOS	
Nota de Rafael Arenas García	1184
2009/5/Int. – AP Girona, Sección Segunda, Sentencia nº 6/2009, de 14 de enero de 2009	1187
2009/6/Int. – AP Girona, Sección Segunda, Sentencia nº 43/2009, de 9 de febrero de 2009	1188
2009/7/Int. – AP Barcelona, Sección Decimoctava, Sentencia nº 286/2009, de 19 de mayo de 2009	1189
2009/8/Int. – AP Girona, Sección Segunda, Sentencia nº 278/2009, de 20 de julio de 2009	1190
2009/9/Int. – AP Tarragona, Sección Primera, Sentencia nº 249/2009, de 22 de julio de 2009	1191
NATURALEZA DE LA COMPRAVENTA A LOS EFECTOS DE LA APLICACIÓN DE LA COMPILACIÓN DE DERECHO CIVIL DE CATALUÑA	
2009/10/Int. – AP Barcelona, Sección Decimoprimer, Sentencia nº 57/2009, de 10 de febrero de 2009	1192
Nota (1) de Carlos Górriz López	1196
Nota (2) de María del Carmen Núñez Zorrilla	1198
APLICACIÓN A LA PRESCRIPCIÓN DE LA LEY DEL LUGAR DE CELEBRACIÓN DEL CONTRATO	
2009/11/Int. – AP Álava, Sección Primera, Sentencia nº 60/2009, de 13 de febrero de 2009	1203
ÁMBITO DE APLICACIÓN DEL DERECHO CATALÁN Y RELACIÓN CON LAS NORMAS DE CONFLICTO DE FUENTE ESTATAL	
2009/12/Int. – AP Tarragona, Sección Primera, Sentencia nº 351/2009, de 20 de octubre de 2009 ..	1204
Nota de Cristian Oro Martínez	1206

MATERIALES DE LA PRÁCTICA ESPAÑOLA**CONSEJO DE ESTADO**

- ANTEPROYECTO DE LA LO DE REFORMA DE LA LO 4/2000, DE 11 DE ENERO, SOBRE DERECHOS Y LIBERTADES DE LOS EXTRANJEROS EN ESPAÑA Y SU INTEGRACIÓN SOCIAL
2009/1/Doc.– Consejo de Estado, Dictamen nº 786/2008, de 25 de junio de 2009 1213

CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL

- ANTEPROYECTO DE LEY PARA LA EJECUCIÓN EN LA UNIÓN EUROPEA DE LAS RESOLUCIONES JUDICIALES DE DECOMISO Y EL ANTEPROYECTO DE LO 6/1985, DE 1 DE JULIO, DEL PODER JUDICIAL, Y COMPLEMENTARIA A LA LEY PARA LA EJECUCIÓN EN LA UNIÓN EUROPEA DE LAS RESOLUCIONES JUDICIALES DE DECOMISO
2009/2/Doc.– Consejo General del Poder Judicial, Informe de 10 de octubre de 2008 1228
- ANTEPROYECTO DE LEY ORGÁNICA DE REFORMA DE LA LO 4/2000, DE 11 DE ENERO, SOBRE DERECHOS Y LIBERTADES DE LOS EXTRANJEROS EN ESPAÑA Y SU INTEGRACIÓN SOCIAL
2009/3/Doc.– Consejo General del Poder Judicial, Informe de 31 de marzo de 2009 1232

DIRECCIÓN GENERAL DE LOS REGISTROS Y DEL NOTARIADO**ADOPCIÓN**

- VERIFICACIÓN DE LAS PROHIBICIONES PARA ADOPTAR CONFORME A LA LEY EXTRANJERA APLICABLE A LA CAPACIDAD DE LOS ADOPTANTES
2009/4/Doc.– DGRN, Resolución (2ª) de 20 de enero de 2009 1235
- IMPOSIBILIDAD DE CONSTITUIR Y RECONOCER ADOPCIONES SURCOREANAS CUANDO LOS ADOPTANTES SON ESPAÑOLES
2009/5/Doc.– DGRN, Resolución (4ª) de 20 de enero de 2009 1235
- MODIFICACIÓN DE LOS DATOS RELATIVOS A LA FILIACIÓN BIOLÓGICA EN LA INSCRIPCIÓN DE UNA ADOPCIÓN EXTRANJERA
2009/6/Doc.– DGRN, Resolución (5ª) de 11 de marzo de 2009 1236
- EL TÍTULO DE INSCRIPCIÓN DE UNA ADOPCIÓN EXTRANJERA ES EL AUTO DEL ENCARGADO DEL REGISTRO:
2009/7/Doc.– DGRN, Resolución (2ª) de 2 de mayo de 2009 1237
- REQUISITOS PARA QUE CONCURRA EQUIVALENCIA DE EFECTOS ENTRE LAS ADOPCIONES ETÍOPEAS Y LAS ESPAÑOLAS
2009/8/Doc.– DGRN, Resolución (3ª) de 6 de mayo de 2009 1238
- LA INSCRIPCIÓN DE LA ADOPCIÓN POR ADOPTANTES DOMICILIADOS EN ESPAÑA REQUIERE DE LA EXHIBICIÓN DEL CERTIFICADO DE IDONEIDAD DE LA INSTITUCIÓN ESPAÑOLA
2009/9/Doc.– DGRN, Resolución (2ª) de 1 de junio de 2009 1242
- DENEGACIÓN DE LA INSCRIPCIÓN DE UNA ADOPCIÓN GUATEMALTECA POR FALTA DE EQUIVALENCIA DE EFECTOS
2009/10/Doc.– DGRN, Resolución (2ª) de 21 de octubre de 2008 1243

FILIACIÓN

INSCRIPCIÓN DE LA FILIACIÓN CONFORMADA EN EL EXTRANJERO A FAVOR DE ESPAÑOLES A TRAVÉS DE MATERNIDAD DE SUSTITUCIÓN	
2009/11/Doc. – DGRN, Resolución (1ª) de 18 de febrero de 2009	1244
Nota de P. Orejudo Prieto de los Mozos	1249
INSCRIPCIÓN DE RECONOCIMIENTO DE FILIACIÓN NO MATRIMONIAL AUNQUE QUEPAN SOSPECHAS SOBRE POSIBLE FRAUDE	
2009/12/Doc. – DGRN, Resolución (6ª) de 6 de marzo de 2009	1252
DENEGACIÓN DE INSCRIPCIÓN DEL RECONOCIMIENTO DE UNA FILIACIÓN (POR SOSPECHA) DE CONVENIENCIA	
2009/13/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 20 de abril de 2009	1252

MATRIMONIO

INSCRIPCIÓN DE MATRIMONIOS EXTRANJEROS	
2009/14/Doc. – DGRN, Resolución (5ª) de 11 de septiembre de 2008	1253
2009/15/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 21 de noviembre de 2008	1254
2009/16/Doc. – DGRN, Resolución (3ª) de 3 de febrero de 2009	1255
2009/17/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 24 de marzo de 2009	1255
2009/18/Doc. – DGRN, Resolución (5ª) de 31 de marzo de 2009	1256
2009/19/Doc. – DGRN, Resolución (1ª) de 5 de mayo de 2008	1256
2009/20/Doc. – DGRN, Resolución (1ª) de 1 de junio de 2009	1257
2009/21/Doc. – DGRN, Resolución (2ª) de 2 de junio de 2009	1258
2009/22/Doc. – DGRN, Resolución (1ª) de 3 de junio de 2009	1258
2009/23/Doc. – DGRN, Resolución (3ª) de 3 de junio de 2009	1260
2009/24/Doc. – DGRN, Resolución (5ª) de 10 de junio de 2009	1260
2009/25/Doc. – DGRN, Resolución (7ª) de 16 de junio de 2009	1261
ADQUISICIÓN DE VIVIENDA POR MATRIMONIO EXTRANJERO CON SUJECCIÓN A SU RÉGIMEN CONYUGAL	
2009/26. – DGRN (Propiedad), Resolución de 8 de octubre de 2008	1262
CELEBRACIÓN DE MATRIMONIOS ANTE AUTORIDADES ESPAÑOLAS	
2009/27/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 7 de noviembre de 2008	1263
2009/28/Doc. – DGRN, Resolución (5ª) de 1 de diciembre de 2008	1263
2009/29/Doc. – DGRN, Resolución (9ª) de 30 de abril de 2009	1264
INEXCUSABLE EL TRÁMITE DE AUDIENCIA, A FIN DE COMPROBAR QUE EL MATRIMONIO NO ES DE CONVENIENCIA	
2009/30/Doc. – DGRN, Resolución (8ª) de 2 de marzo de 2009	1265
LA EXPEDICIÓN DE UN CERTIFICADO DE CAPACIDAD MATRIMONIAL EXIGE ANALIZAR SI HAY INDICIOS DE MATRIMONIO FRAUDULENTO	
2009/31/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 23 de marzo de 2009	1266
2009/32/Doc. – DGRN, Resolución (2ª) de 13 de mayo de 2009	1267
EL MATRIMONIO RELIGIOSO ENTRE LOS CONTRAYENTES CONSTITUYE UN IMPEDIMENTO DE VÍNCULO PARA AUTORIZAR UN MATRIMONIO ESPAÑOL	
2009/33/Doc. – DGRN, Resolución (7ª) de 26 de marzo de 2009	1267
PARA AUTORIZAR UN MATRIMONIO POR PODERES NO CABE REPRESENTACIÓN EN LOS TRÁMITES DE AUDIENCIA Y RATIFICACIÓN	
2009/34/Doc. – DGRN, Resolución (2ª) de 11 de mayo de 2009	1268

LA INSCRIPCIÓN DE UN MATRIMONIO ISLÁMICO ESPAÑOL CELEBRADO SIN CERTIFICADO DE CAPACIDAD PREVIO PRECISA DE EXPEDIENTE PREVIO 2009/35/Doc. – DGRN, Resolución (9ª) de 19 de mayo de 2009	1268
MATRIMONIOS DE CONVENIENCIA: LA AUSENCIA DE CONSENTIMIENTO MATRIMONIAL PARA AUTORIZAR LA CELEBRACIÓN DE UN MATRIMONIO ESPAÑOL SE PRUEBA A TRAVÉS DE PRESUNCIONES 2009/36/Doc. – DGRN, Resolución (2ª) de 1 de junio de 2009	1269
2009/37/Doc. – DGRN, Resolución (3ª) de 2 de junio de 2009	1270
2009/38/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 2 de junio de 2009	1271
LA AUTORIZACIÓN PARA CONTRAER MATRIMONIO PRECISA DEL RECONOCIMIENTO PREVIO DEL DIVORCIO EXTRANJERO DEL MATRIMONIO ANTERIOR DEL CONTRAYENTE ESPAÑOL 2009/39/Doc. – DGRN, Resolución (3ª) de 1 de junio de 2009	1271
NACIONALIDAD	
SUPUESTOS DE NACIONALIDAD ESPAÑOLA <i>IURE SOLI</i> 2009/40/Doc. – DGRN, Resolución (5ª) de 9 de enero de 2009	1272
2009/41/Doc. – DGRN, Resolución de 17 de enero de 2009	1273
2009/42/Doc. – DGRN, Resolución de 24 de enero de 2009	1273
2009/43/Doc. – DGRN, Resolución (3ª) de 26 de enero de 2009	1274
2009/44/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 27 de enero de 2009	1276
2009/45/Doc. – DGRN, Resolución (7ª) de 18 de mayo de 2009	1276
2009/46/Doc. – DGRN, Resolución (6ª) de 4 de junio de 2009	1277
2009/47/Doc. – DGRN, Resolución (3ª) de 9 de junio de 2009	1277
PARA EJERCITAR LA OPCIÓN A LA NACIONALIDAD ESPAÑOLA EN VIRTUD DEL ART. 20.1.º. b) DEL CÓDIGO CIVIL (REDACCIÓN LEY 36/2002) ES PRECISO ACREDITAR NACIONALIDAD ORIGINARIA DEL PADRE 2009/48/Doc. – DGRN, Resolución (6ª) de 3 de febrero de 2009	1277
NO ES ESPAÑOLA LA NACIDA EN MADRID EN 1922, HIJA DE ARGENTINO Y ESPAÑOLA NACIDA EN ESPAÑA, AL CORRESPONDERLE SEGUIR LA NACIONALIDAD ARGENTINA DEL PADRE 2009/49/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 3 de marzo de 2009	1278
NACIONALIDAD ESPAÑOLA DE LOS NACIDOS EN EL TERRITORIO DEL SAHARA CUANDO ERA POSESIÓN ESPAÑOLA 2009/50/Doc. – DGRN, Resolución (4ª) de 30 de marzo de 2009	1279
OPCIÓN A LA NACIONALIDAD ESPAÑOLA: REFORMA LEY 36/2003 2009/51/Doc. – DGRN, Resolución (2ª) de 5 de mayo de 2008	1281
A EFECTOS DE LA OPCIÓN PREVISTA EN EL ART. 20.1.º.b) DEL CÓDIGO CIVIL, SEGÚN LEY 36/2002, SE CONSIDERA NACIDO EN ESPAÑA AL NACIDO EN CUBA ANTES DE 1898 2009/52/Doc. – DGRN, Resolución (8ª) de 1 de junio de 2009	1282
NOMBRE Y APELLIDOS	
INCOMPETENCIA DE LAS AUTORIDADES ESPAÑOLAS PARA CONCEDER EL CAMBIO DE APELLIDO A UN EXTRANJERO 2009/53/Doc. – DGRN, Resolución (3ª) de 21 de noviembre de 2008	1283
Nota de Patricia Orejudo Prieto de los Mozos	1283

ES PRINCIPIO DE ORDEN PÚBLICO QUE LOS ESPAÑOLES LLEVEN UN APELLIDO POR CADA LÍNEA 2009/54/Doc.– DGRN, Resolución (7ª) de 30 de enero de 2009	1284
ATRIBUCIÓN DE APELLIDOS SEGÚN LA LEY ESPAÑOLA A DOBLES NACIONALES ESPAÑOLES-PORTUGUESES: PARA ATRIBUCIÓN CONFORME A LEY PORTUGUESA ES PRECISO INSTAR EL CAMBIO 2009/55/Doc.– DGRN, Resolución (2ª) de 3 de febrero de 2009	1285
2009/56/Doc.– DGRN, Resolución (2ª) de 29 de junio de 2009	1285
2009/57/Doc.– DGRN, Resolución (3ª) de 29 de junio de 2009	1286
EL RÉGIMEN DE LOS APELLIDOS DEL DOBLE NACIONAL ESPAÑOL- EXTRACOMUNITARIO SE RIGE POR LA LEY ESPAÑOLA 2009/58/Doc.– DGRN, Resolución (4ª) de 23 de febrero de 2009	1287
ES PRINCIPIO DE ORDEN PÚBLICO QUE LOS ESPAÑOLES LLEVEN DOS APELLIDOS 2009/59/Doc.– DGRN, Resolución (1ª) de 13 de abril de 2009	1287
CONSERVACIÓN DE LOS APELLIDOS CONFORME A LA LEY NACIONAL ANTERIOR 2009/60/Doc.– DGRN, Resolución de 16 de mayo de 2009	1288
LA APLICACIÓN DE LA JURISPRUDENCIA <i>KONSTANTINIDIS</i> PERMITE ELEGIR ENTRE UNA DE LAS DOS POSIBLES TRADUCCIONES DE UN APELLIDO 2009/61/Doc.– DGRN, Resolución (7ª) de 23 de junio de 2009	1289
FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO	
ASPECTOS RELATIVOS A LOS EXPEDIENTES DE DETERMINACIÓN DE LA EDAD DE LOS MENORES EXTRANJEROS NO ACOMPAÑADOS 2009/62/Doc.– Consulta 1/2009 de la Fiscalía General del Estado, de 10 de noviembre de 2009	1290
MINISTERIO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN	
CONTINGENTE DE TRABAJADORES EXTRANJEROS DE RÉGIMEN NO COMUNITARIO EN ESPAÑA PARA EL AÑO 2009 2009/63/Doc.– Secretaría de Estado de Inmigración y Emigración, Resolución de 26 de diciembre de 2008	1295
CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL MINISTERIO DE TRABAJO E INMIGRACIÓN Y LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE CANARIAS, SOBRE ATENCIÓN A MENORES EXTRANJEROS NO ACOMPAÑADOS 2009/64/Doc.– Secretaría de Estado de Inmigración y Emigración, Resolución de 26 de diciembre de 2008	1295
TRIBUNAL ECONÓMICO ADMINISTRATIVO CENTRAL	
CONSIDERACIÓN COMO DOCUMENTOS AUTÉNTICOS QUE TIENEN FUERZA EN ESPAÑA LOS REALITIVOS A BIENES MUEBLES E INMUEBLES SOBRE LOS QUE SE CONSTITUYEN LAS GARANTÍAS REALES DE HIPOTECA 2009/65/Doc.– Tribunal Económico-Administrativo Central. Resolución de 14 de abril de 2009 ...	1299
FOROS INTERNACIONALES	
Aurelio LÓPEZ-TARRUELLA MARTÍNEZ	
LAS ACTIVIDADES DE LA COMISIÓN EUROPEA EN MATERIA DE DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO EN EL PERIODO ABRIL 2009 – ABRIL 2010	1303

Álvaro PÉREZ RAGONE y Rosa MIQUEL SALA EJECUCIÓN TRANSFRONTERIZA EN LA UNIÓN EUROPEA: REFLEXIONES DESDE BU- DAPEST	1319
--	------

NOTICIAS

Seminario sobre contratación y arbitraje internacionales organizado por el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM (29 de enero, 10 febrero 2008) (R.M.S.)	1339
El nuevo régimen comunitario de los contratos internacionales de seguro (Reglamentos “Bruselas I, Roma I y Roma II”) (5 y 6 de marzo de 2009) (Joaquín Alarcón Fidalgo)	1340
IV Seminario Internacional de Derecho Internacional Privado “Litigación civil internacional: nuevas perspectivas europeas y de Terceros Estados”, Madrid, 11 y 12 de marzo de 2010 (Clara I. Corde- ro Álvarez)	1342
Los trabajos relativos a los Principios Europeos sobre Derecho Internacional Privado de la Propiedad Intelectual en 2009 (Pedro A. De Miguel Asensio)	1348

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA

ADOPCIÓN	1353
ALIMENTOS	1353
ARBITRAJE	1354
Heredia Cervantes, I.: <i>Arbitraje y concurso internacional</i> , 2008 (Laura Carballo Piñero)	1354
ASISTENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL	1357
COMPETENCIA JUDICIAL INTERNACIONAL	1358
CONTRATOS	1359
CONSUMIDORES	1362
DERECHO DE LOS NEGOCIOS INTERNACIONALES	1363
DERECHO ECONÓMICO INTERNACIONAL	1363
DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO	1363
DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO DEL TRABAJO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL	1364
DERECHO INTERTERRITORIAL	1365
Magallón Elósegui, N.: <i>La proyección del sistema español de Derecho interregional sobre el De- recho civil guipuzcoano</i> , 2008 (Isabel Rodríguez-Uría Suárez)	1365
DERECHO MARÍTIMO INTERNACIONAL	1366
DERECHO PENAL INTERNACIONAL E INTERNACIONAL PENAL	1367
DIVORCIO	1367
DOCUMENTOS PÚBLICOS	1367
DONACIONES	1368
ESPACIO EUROPEO DE LIBERTAD, SEGURIDAD Y JUSTICIA	1368
Otero García-Castrillón, Carmen: <i>Cooperación judicial civil en la Unión Europea. El cobro de las deudas</i> , 2007 (Ana Gema López Martín)	1368
EXTRANJERÍA	1369
FAMILIA	1371

GARANTÍAS	1372
INDICACIONES GEOGRÁFICAS Y DENOMINACIONES DE ORIGEN	1372
INSOLVENCIA	1372
INTERNET	1373
MATRIMONIO	1373
MENORES	1374
NACIONALIDAD	1374
OBLIGACIONES EXTRA CONTRACTUALES	1374
PERSONA Y ESTADO CIVIL	1375
PODER	1375
PROCESO CIVIL INTERNACIONAL	1375
Miquel Sala, Rosa: <i>El proceso europeo de escasa cuantía</i> , 2009 (Sixto A. Sánchez Lorenzo)	1376
PROPIEDAD INTELECTUAL E INDUSTRIAL	1378
RECONOCIMIENTO DE DECISIONES, DOCUMENTOS Y ACTOS	1379
RESPONSABILIDAD	1380
SEGUROS	1380
SOCIEDADES	1381
SUCESIONES	1382
TÍTULO EJECUTIVO EUROPEO	1383
TRANSPORTE	1384

BIBLIOGRAFÍA EXTRANJERA

Ahern, J. y Binchy, W. (eds.): <i>The Rome II Regulation on the Law Applicable to Non-Contractual Obligations (A New International Litigation Regime)</i> , 2009 (Javier Maseda Rodríguez)	1385
Bariatti, S. (ed.): <i>Litigating Intellectual Property Rights Disputes Cross-border: EU Regulations, ALI Principles, CLIP Project</i> , 2010 (Clara I. Cordero Álvarez)	1388
Bonomi, A. (coord.): <i>Diritto internazionale privato e cooperazione giudiziaria in materia civile</i> , 2009 (Patricia Orejudo Prieto de los Mozos)	1390
Bucher, A.: <i>La dimension sociale du droit international privé</i> , 2010 (José Carlos Fernández Rozas)	1393
Ferrari, F. y Leible, S. (eds.): <i>Rome I Regulation. The Law applicable to Contractual Obligations in Europe</i> 2009 (Clara I. Cordero Álvarez)	1396
Mevorach, I.: <i>Insolvency within Multinational Enterprise Groups</i> , 2009 (Ángel Espiniella Menéndez)	1399
Moura Vicente, D.: <i>La propriété intellectuelle en droit international privé</i> , 2009 (Paula Paradelo Areán)	1401

REVISTA DE REVISTAS

<i>Arbitraje. Revista de arbitraje comercial y de inversiones</i> , vol. II, 2009	1403
<i>Revista Española de Derecho Internacional</i> , vol. LXI, 2009	1404
<i>Les Cahiers de l'Arbitrage. The Paris Journal of International Arbitration</i> , 2010, nº 1 (A.F.P.)	1405

